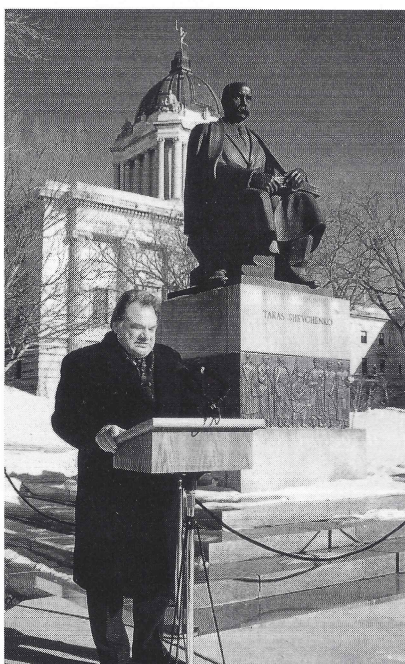




Міністри закордонних справ Канади і України Ллойд Аксворті і Геннадій Удовенко при підписанні договорів у Вінніпезі 6 березня 1997 р.



Прем'єр Манітоби Гері Філмон та Геннадій Удовенко

Урочистості біля пам'ятника Тарасу Шевченку у Вінніпезі

Під час робочого візиту в Канаду міністра закордонних справ України Геннадія Удовенка 6 березня 1997 року у Вінніпезі були підписані два важливі документи: „Декларація щодо миротворчої діяльності“ та „Меморандум про взаєморозуміння щодо співробітництва в галузі інформації“. Пропонуємо вашій увазі найголовніші статті цих документів:

## Декларація щодо миротворчої діяльності

- ▶ Україна і Канада як члени-засновники ООН цілком підтримують діяльність Організації Об'єднаних Націй по підтриманню міжнародного миру та безпеки відповідно до Статуту ООН і надалі співпрацюватимуть в рамках ООН для зміцнення її миротворчої ролі.
- ▶ Відповідно, Україна і Канада погоджуються розвивати спільне розуміння концептуальних підходів та вимог щодо миротворчої діяльності та розвивати спільну технічну базу в галузі миротворчої діяльності, як це передбачено Радою Північноатлантичного співробітництва (РПАС) в контексті Рамкового документа „Партнерство заради миру“.
- ▶ Україна вітає підтримку, яку надає Канада через Програму допомоги у військовій підготовці (ПДВП), започатковану у рамках програми „Партнерство заради миру“, а також те, яку важливу освітню роль відіграє ПДВП.
- ▶ Україна і Канада віддані справі надійного встановлення військових стосунків через спільні навчання у рамках програми „Партнерство заради миру“, які поглиблені двосторонніми програмами, забезпеченими Канадою через ПДВП, з тим, щоб забезпечити розвиток кооперованих військових зв'язків для зміцнення здатності учасників програми „Партнерство заради миру“ виконувати місії у миротворчій галузі, пошуково-рятувальних, гуманітарних та інших операціях, які можуть бути узгоджені пізніше.
- ▶ Програма ПДВП, включаючи курси, що пропонуються канадським Міжнародним центром миротворчої діяльності ім. Лестера Б. Пірсона, мовну підготовку і нещодавно відкриті курси з цивільно-військових відносин, забезпечується Канадою на визнання важливості, яку надає Україна конструктивному партнерству з Канадою та спільній меті підтримувати регіональну стабільність та співробітництво у збереженні міжнародного миру і безпеки.
- ▶ Канада визнає, що допомога у миротворчій діяльності є важливим елементом у широкому колі питань її стосунків з Україною та що польсько-український миротворчий підрозділ дає можливість подальшого зміцнення багатосторонніх зусиль, як це визначено програмою „Партнерство заради миру“.

## Меморандум про взаєморозуміння щодо співробітництва в галузі інформації

- ▶ Міністерство закордонних справ України і Департамент закордонних справ і міжнародної торгівлі Канади (далі — Сторони), враховуючи бажаність налагодження двосторонньої співпраці в галузі інформації, з метою висвітлення подій в Україні і Канаді для подальшого поглиблення довір'я і взаєморозуміння між двома країнами і народами, дійшли до такого порозуміння:
- ▶ Сторони, в межах своєї компетенції та на засадах взаємності, обмінюватимуться інформаційними матеріалами про зовнішню і внутрішню політику своїх країн. Такий обмін здійснюватиметься через Посольство України в Канаді і Посольство Канади в Україні
- ▶ сприятимуть розповсюдженню на своїй території інформаційних

- булетенів та інших публікацій дипломатичними та консульськими установами іншої Сторони, згідно зі своїм національним законодавством та міжнародними зобов'язаннями
- ▶ проводитимуть консультації щодо координації розповсюдження інформації про двосторонні візити на вищому рівні. З цією метою Сторони можуть створювати робочі або експертні групи, чи знаходити інші форми за подальшою домовленістю
- ▶ проводитимуть консультації щодо координації розповсюдження інформації про зовнішньополітичні акції, що становлять взаємний інтерес
- ▶ проводитимуть консультації між керівниками урядових служб інформації і преси з метою поліпшення обміну інформацією і підвищення ефективності і оперативності їх практичної діяльності.